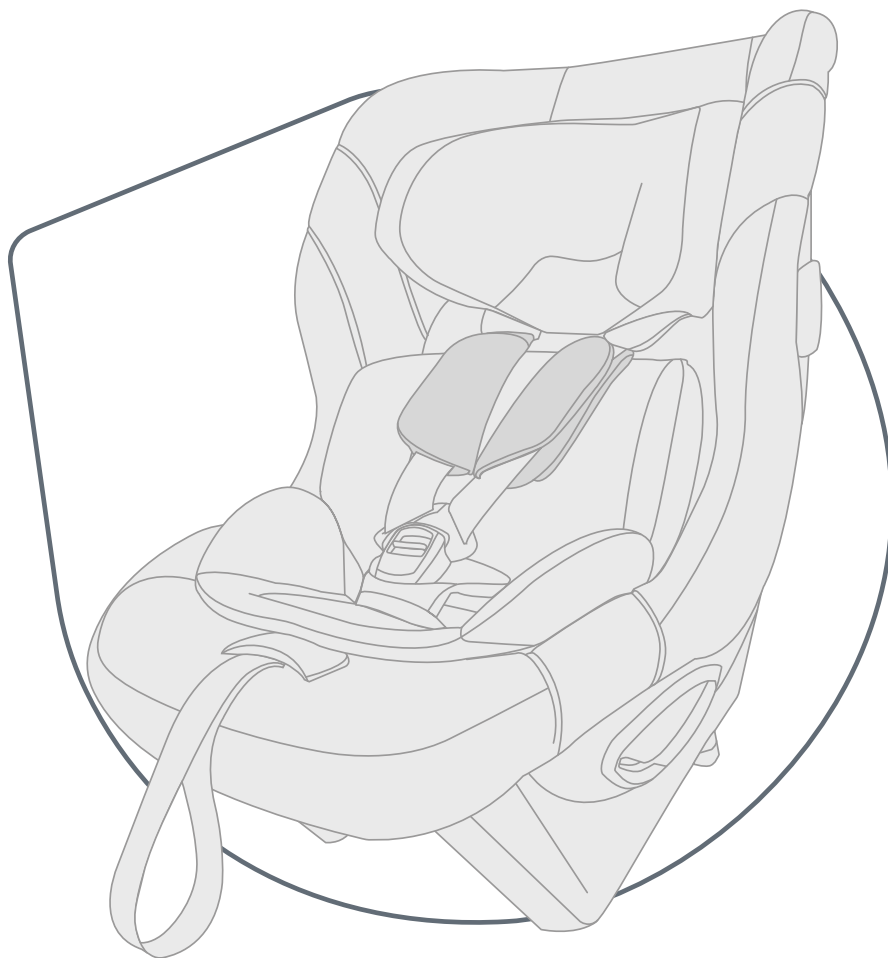




SAFE-WAY M

KÄYTTÖOHJE



FI

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com | contact@britax.com

Sisältö

1	Symbolit.....	3
2	Turvallisuus.....	4
2.1	Käyttöohje.....	4
2.2	Käyttötarkoitus.....	4
2.3	Väärinkäyttö.....	4
2.4	Turvallisuusohjeet.....	4
3	Tuotteen osien säätäminen.....	6
3.1	Pääntuen säätäminen.....	6
3.2	Välikappaleen kiinnittäminen.....	6
3.3	Vastasyntyneen lisäosan käyttö.....	7
4	Käyttö ajoneuvossa.....	8
4.1	Istumapaikan valinta.....	8
4.2	Silmukoiden esivalmistelu.....	8
4.3	Lastenistuimen kiinnittäminen.....	11
4.4	Lastenistuimen irrottaminen.....	15
5	Lapsen kiinnittäminen ja irrottami- nen.....	16
5.1	Vyötä lapsi.....	16
5.2	Tarkista ennen jokaista automatkaa.....	17
5.3	Lapsen irrottaminen istuimesta.....	17
6	Puhdistus ja huolto.....	18
6.1	Vyölukko.....	18
6.2	Päällinen.....	18
6.3	Olkapehmuste.....	19
6.4	Vaihda paristo.....	19
6.5	Ongelmanratkaisu.....	20
7	Säilytys ja hävittäminen.....	21
7.1	Säilytys.....	21
7.2	Hävittäminen.....	21
8	Yhteystiedot.....	22

1 Symbolit

Varoitukset

Tässä käyttöohjeessa käytetään varoituksia ilmoittamaan mahdollisista vaaratilanteista. Varoitukset tiedottavat seuraavista seikoista:

- Vaara-aste,
- Vaaran tyyppi ja lähde,
- Noudattamatta jättämisen seuraukset,
- Toimenpiteet vaaran välttämiseksi.

Varoitukset ilmaistaan seuraavasti:

VAROITUS

Vaaran tyyppi ja lähde

Noudattamatta jättämisen seuraukset

► Toimenpiteet vaaran välttämiseksi

Vaara-aste	Merkitys
VAARA	Kuvaa vaarallisia tilanteita, jotka voivat aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia loukkaantumisia.
VAROITUS	Kuvaa vaarallisia tilanteita, jotka voivat aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia loukkaantumisia.
VARO	Viittaa vaarallisiin tilanteisiin, jotka voivat aiheuttaa lieviä tai keskivaikeita loukkaantumisia.
HUOMIO	Viittaa tapahtumiin, jotka voivat aiheuttaa aineellisia vahinkoja.

Merkit ja symbolit

 Viittaa tärkeisiin tietoihin.

Yksittäinen toimenpide

► ...

Toimenpide

1. Kehottaa sinua suorittamaan toimenpiteen.
2. Määritetty toimintapiteiden järjestys.
3. ...

Toimenpiteen tulos

- ✓ Tämä kertoo järjestyksessä suoritettujen toimenpiteiden tuloksen.

2 Turvallisuus

2.1 Käyttöohje

Nämä käyttöohjeet ovat osa tuotetta ja edistävät turvallista käyttöä. Noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin. Älä käytä tuotetta jos jokin on epäselvää ja ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään.

- Lue käyttöohje.

2.2 Käyttötarkoitus

Tämä tuote on valmistettu, testattu ja hyväksytty lasten turvalaitteita koskevan eurooppalaisen standardin R129 / 03 vaatimusten mukaisesti.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan ajoneuvossa lapsen turvaamiseksi. Tämä tuote on hyväksytty seuraaville tiedoille:

Kuvaus	Arvo
Lapsen koko	61 – 125 cm  Käytä vastasyntyneen lisäosaa vain lapsen koon ollessa 61 ja 87 cm.
Lapsen paino	≤ 36 kg

2.3 Väärinkäyttö

VAROITUS

Luvattomasta muutoksesta aiheutuva loukkaantumisvaara

Hyväksyntä lakkaa olemasta voimassa heti, jos tuotteen tehdään muutoksia.

- Tuotetta, tuotteen osia ja lisävarusteita **ei** saa muuttaa.
- Tuotetta **ei**, saa käytettäväksi, jos siihen on tehty muutoksia.
- Tuotteen tarrat ovat tärkeä osa tuotetta. Tarroja **ei** saa poistaa.

- Älä käytä tuotetta leluna.
- Älä käytä tuotetta istuimena ajoneuvon ulkopuolella.
- Käytä lastenistuimen kiinnittämiseen vain tässä käyttöohjeessa kuvattuja kiinnityspisteitä.
- Älä koskaan kiinnitä tuotetta ajoneuvossa 2-pistevyöllä.
- Varmista, että tuote ei jää kiinni kovien esineiden (auton ovi, istuinkiskot jne.) väliin.
- Suojaa tuote kosteudelta, märkyydeltä, nesteiltä, pölyltä ja suolasumulta.
- Älä aseta tuotteen päälle painavia esineitä.

- Älä koskaan rasvaa tai öljyä tuotteen osia.
- Ajoneuvon istuinsuojukset voivat vahingoittua. Käytä BRITAX RÖMER lastenistuimen alustaa. Se on saatavana erillistuotteena.

2.4 Turvallisuusohjeet

VAROITUS

Vaurioituneen lastenistuimen aiheuttama loukkaantumisvaara

Onnettomuuden sattuessa lastenistuin voi vaurioitua ilman, että vauriot eivät tällöin välttämättä näy ulospäin. Toisen onnettomuuden seurauksena voi olla vakavat vammat.

- Älä koskaan käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Vaihda tuote onnettomuuden seurauksena.
- Anna Britax Römerin tarkastaa vaurioitunut tuote (vaikka se olisi pudonnut maahan).
- Tarkista kaikki tärkeät osat säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Varmista, että kaikki mekaaniset komponentit ovat täysin toimivia.

VAROITUS

Kuumista osista palovammavaara

Tuotteen osat voivat kuumentua suorassa auringonpaisteissa. Lapsen iho on herkkä, minkä vuoksi kuumat pinnat voivat aiheuttaa ihovammoja.

- Suojaa käyttämättömänä oleva tuote voimakkaalta auringonpaisteelta.

VAROITUS

Hengenvaara kuumuuden ja pakkasen vaikutuksesta.

Jos lapset jätetään pitemmäksi ajaksi kuumuuteen tai kylmyyteen, on olemassa loukkaantumis- tai jopa hengenvaara.

- Älä koskaan jätä lapsia autoon ilman valvontaa.

VAROITUS

Loukkaantumisvaara sisään ja sieltä poistuttaessa

Oleskelu ajoneuvon ulkopuolella kadun puolella voi olla vaarallista.

- Kiinnitä ja irrota lastenistuin jalkakäytävän puolelta.
- Kiinnitä ja nouta lapsi jalkakäytävän puolelta.

VAROITUS

Suojaamattomien esineiden aiheuttama loukkaantumisvaara

Irralliset esineet ja ilman turvavöitä matkustavat henkilöt voivat hätäjarrituksen tai onnettomuuden yhteydessä vaarantaa muiden matkustajien turvallisuuden.

- ▶ Kiinnitä tuote vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
 - ▶ Aseta ajoneuvon istuimien selkänojat paikoilleen (esim. alas taitettava takapenkki).
 - ▶ Kiinnitä tai poista kaikki ajoneuvossa olevat painavat ja terävät esineet.
 - ▶ Varmista, että ajoneuvon kaikki matkustajat käyttävät turvavyötä.
 - ▶ Varmista, että tuote on aina kiinnitetty tukevasti ajoneuvoon, vaikka lapsi ei matkustaisikaan mukana.
-

3 Tuotteen osien säätäminen

3.1 Pääntuen säätäminen



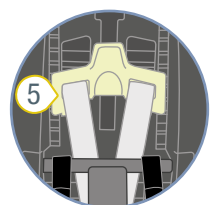
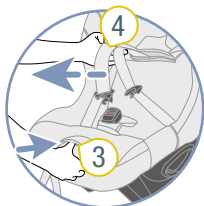
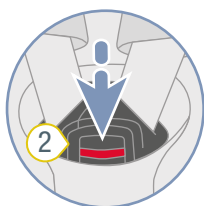
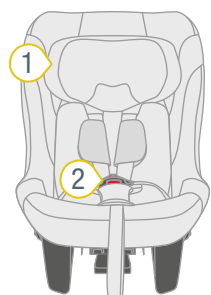
1 Pääntuki



1. Tarkista, että pääntuki 1 on säädetty oikein.

① Kun olkahihnat ovat lapsen hartioiden korkeudella tai hieman niiden alapuolella on pääntuki säädetty oikein.

► Jos pääntukea ei ole säädetty oikein, suorita seuraavat vaiheet.



1 Pääntuki

4 Olkahihnat

2 Vyölukko

5 Irrotusvipu

3 Sääätöpainike

2. Avaa vyölukko 2 painamalla punaista painiketta.
3. Löysää valjaita painamalla sääätöpainiketta 3 ja vetämällä samanaikaisesti molempia olkahihnoja 4 eteenpäin.

① Olkapehmusteet **eivät** ole kiinni olkahihnoissa. Kun vedät olkapehmusteista, valjaat **eivät** löysty. Vedä lopuksi olkahihnoista.

4. Päästä irrotusvipu 5 irti.

✓ Pääntuki on säädetty oikein.

5. Liikuta irrotusvipua 5, kunnes pääntuki 1 on säädetty oikein.

① Kun olkahihnat ovat lapsen hartioiden korkeudella tai hieman niiden alapuolella on pääntuki säädetty oikein.

6. Päästä irrotusvivusta 5 irti.

7. Varmista, että irrotusvipu 5 on napsautanut molemmin puolin paikalleen.

8. Varmista, että molemmat irrotusvivun 5 sivut ovat napsautaneet samalle korkeudelle.

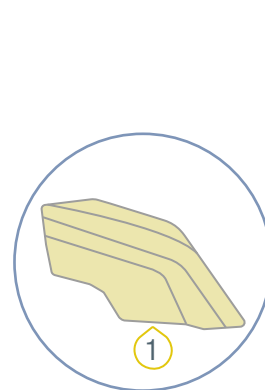
✓ Pääntuki 1 on säädetty oikein.

✓ Pääntuki 1 on paikoillaan.

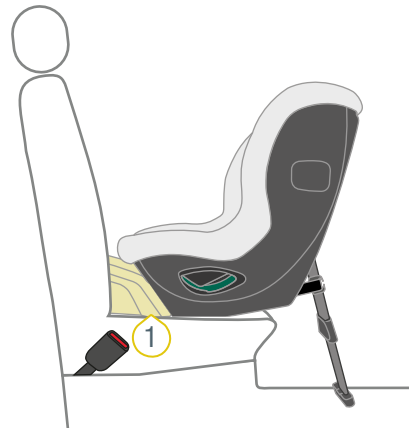
3.2 Välikappaleen kiinnittäminen

① Välikappale ei kuulu toimitukseen. Voit tilata välikappaleen erillisenä.

① Välikappale antaa lisää jalkatilaa lapselle. Välikappaleen käyttö on riippuvainen ajoneuvon tilasta.



1 Välikappale



1. Kiinnitä välikappale 1 lastenistuimeen.

2. Jatka luvusta "Lastenistuimen sijoittaminen".

3.3 Vastasyntyneen lisäosan käyttö

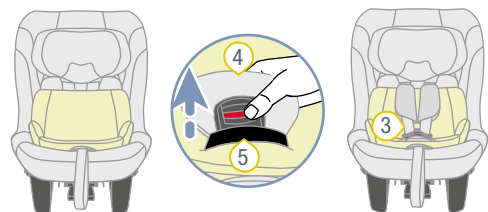
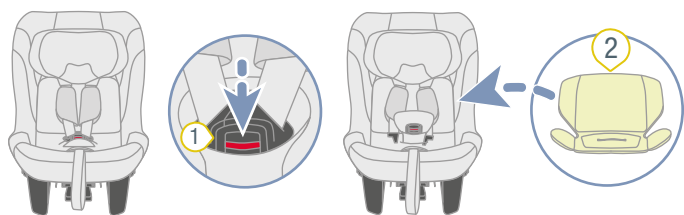
VAROITUS

Puuttuvan vastasyntyneen lisäosan aiheuttama loukkaantumisvaara

Vastasyntyneen lisäosa on osa tuotetta. Jos sitä **ei** käytetä asiaankuuluvasti, se voi johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin.

- Käytä vastasyntyneen lisäosaa lapsen kokoon **87 cms** saakka.
- Lisäosaan **ei** saa tehdä muutoksia.

3.3.1 Vastasyntyneen lisäosan sijoittaminen



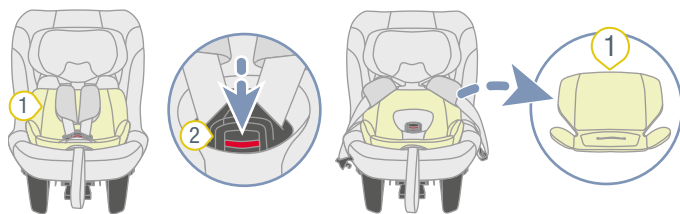
- ① Vyölukko
- ② Vastasyntyneen lisäosa
- ③ Olkahihnat
- ④ Haarapehmuste
- ⑤ Rako

1. Avaa vyölukko **1** painamalla punaista painiketta.
2. Aseta vastasyntyneen lisäosa **2** turvakaukaloon.

❗ Ota huomioon vastasyntyneen lisäosan sijoittaminen. Noudata pesuetiketin ohjeita. Pesuetiketti sijaitsee vastasyntyneen lisäosan takapuolella ja sen pitää osoittaa turvakaukaloon.

3. Pujota vyölukko **1** ja haarapehmuste **4** raon läpi **5** joka sijaitsee vastasyntyneen lisäosan **2** alemmassa osassa.
4. Aseta molemmat olkahihnat **3** vastasyntyneen lisäosan päälle **2**.

3.3.2 Vastasyntyneen lisäosan poisto



- ① Vastasyntyneen lisäosa
- ② Vyölukko

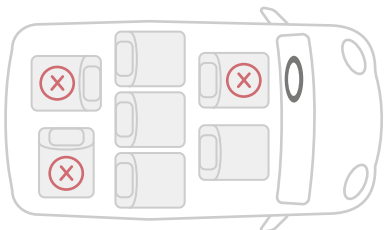
1. Avaa vyölukko **1** painamalla punaista painiketta.
2. Poista istuimen lisäosa **2**.

4 Käyttö ajoneuvossa

4.1 Istumapaikan valinta

1. Noudata ajoneuvon käsikirjan ohjeita.

- ① Käyttöön hyväksytyt ovat vain eteenpäin suunnatut ajoneuvon istuimet.



2. Valitse sopiva istumapaikka.

- ① Sopivia ovat kiinnikkeillä varustetut ajoneuvon istuimet, jotka olemme tarkastaneet ja hyväksyneet. Löydät nämä tyyppiluettelostamme. Tyyppiluettelomme löytyy seuraavasta linkistä:
<https://manuals.britax.com/product/p1050-1>

- ① Ajoneuvomalliluettelo on laadittu UN R129 -standardin vaatimusten mukaisesti ja sisältää ne ajoneuvomallit, joissa tuote on testattu julkaisuhetkellä käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Tietyn ajoneuvomallin erittely ei kuitenkaan takaa, että tuote asennetaan määritettyyn ajoneuvoon, ja asiakkaita huomautetaan siitä, että heidän tulee aina tutustua käyttöohjeeseen tuotteen oikean asennuksen varmistamiseksi.

- ① Jos toivottua ajoneuvoa ei ole ilmoitettu luettelossa, ota silloin yhteys meihin (katso "Yhteystiedot", sivu 22).

3. Suosittelemme asettamaan ajoneuvon istuimen seuraavalla tavalla.

Etuistuinta käytettäessä:

- Työnnä etuistuinta taaksepäin niin pitkälle kuin mahdollista.

Käytettäessä takaistuimella:

- Työnnä takaistuinta taaksepäin niin pitkälle kuin mahdollista.
- Työnnä etuistuinta eteenpäin niin pitkälle kuin mahdollista.

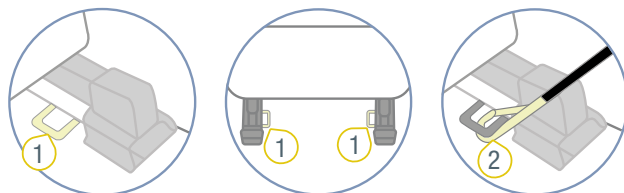
4.2 Silmukoiden esivalmistelu

- ① Alakiinnikkeiden karabiinit on kiinnitettävä sopiviin silmukoihin. Nämä silmukat voivat jo olla ajoneuvossa. Jos ajoneuvossa ei ole sopivia silmukoita, kiinnityshihnat on kiinnitettävä. Kiinnityshihnoissa on silmukat alempien kiinnityshihnojen kiinnitystä varten.

1. Tarkista, onko valitussa ajoneuvon istuimessa jokin seuraavista kiinnitysvaihtoehdoista.

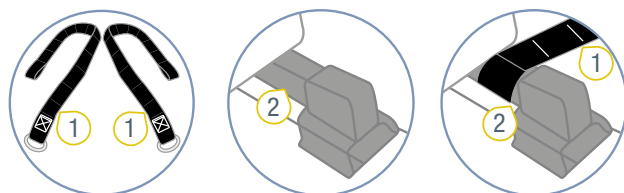
TIP Lisätietoja saat ajoneuvon käsikirjasta.

– Ajoneuvon silmukka



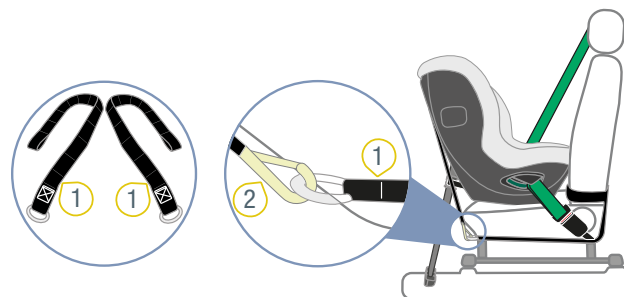
- ① Ajoneuvon silmukka ② Karabiini

– Kiinnityshihna kiskossa (kiskot etäällä ajoneuvon lattiasta)



- ① Kiinnityshihna ② Kisko

– Kiinnityshihna istuimen silmukassa (ajoneuvo istuimen taitolla)



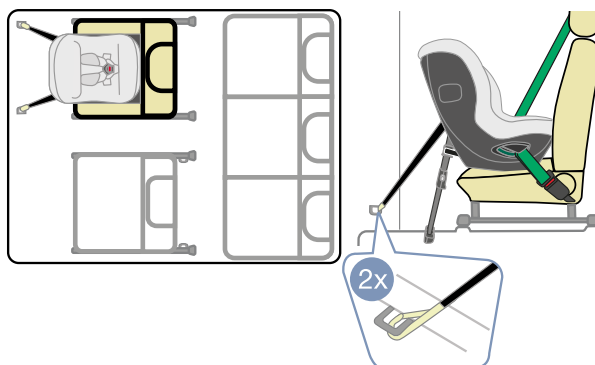
- ① Kiinnityshihna ② Karabiini

2. Valitse ajoneuvoon saatavilla oleva asennusvaihtoehto.

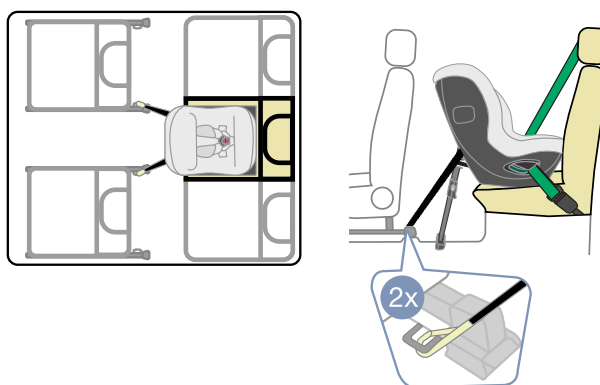
4.2.1 Käytä ajoneuvon silmukoita

① Jos valitussa ajoneuvossa on jo sopivat silmukat, ei kiinnityshihnaa tarvitse kiinnittää. Karabiinit on kiinnitettävä suoraan silmukoihin. Karabiinien kiinnitys on riippuvainen ajoneuvon istuintilasta. Erottelemme seuraavat ajoneuvon istuimet.

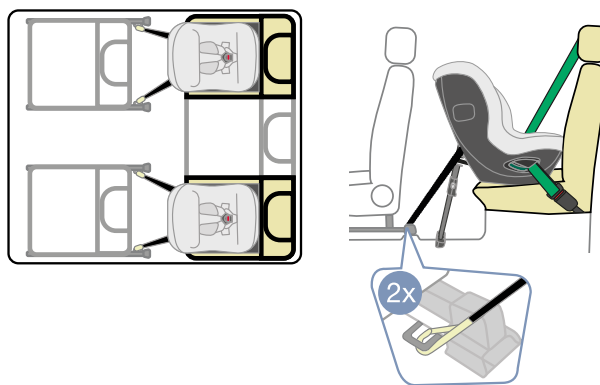
► Erillisistuin



► Istuinpenkin keskimäinen istuin

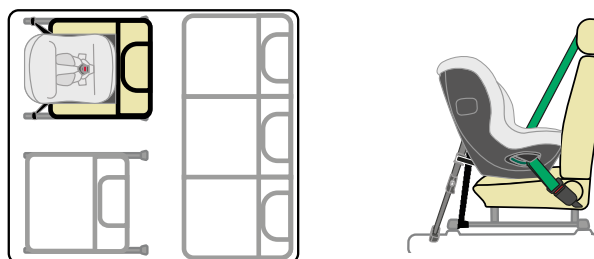


► Istuinpenkin ulkoistuin

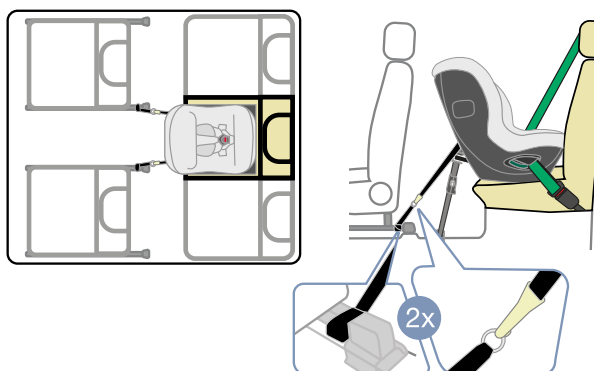


① Hihnojen kiinnitys riippuu valitusta ajoneuvon istuimesta. Erottelemme seuraavat ajoneuvon istuimet.

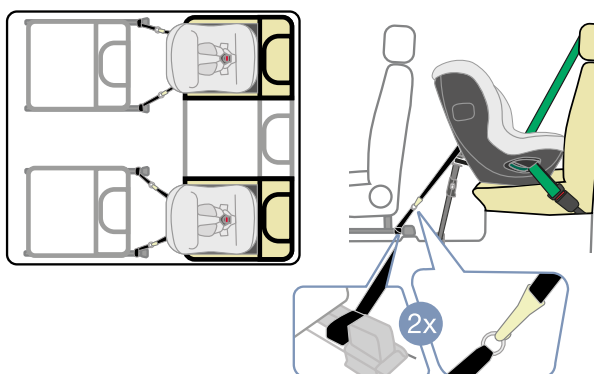
– Erillisistuin



– Istuinpenkin keskimäinen istuin



– Istuinpenkin ulkoistuin



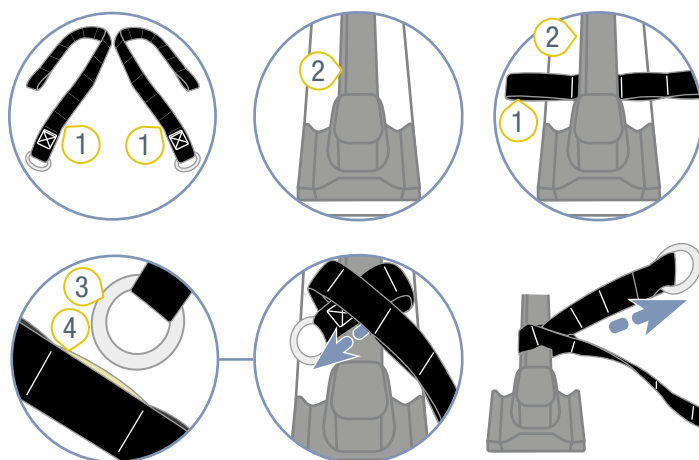
4.2.2 Kiinnityshihnan kiinnittäminen kiskoon

VIHJE

Kiinnityshihnan aiheuttamat esinevahingot

Jos kiinnityshihna reititetään ajoneuvon muoviosien tai sähköosien yli, ne voivat vaurioitua.

► Varmista, että kiinnityshihna ei joudu ajoneuvon muoviosien tai sähköosien yli.



① Kiinnityshihna

② Kisko

③ Metallirengas

④ Lenkki

1. Tarkasta, minkä kiinnitysvariantin valittu ajoneuvo sallii.
2. Ohjaa kiinnityshihna 1 kiskon 2ympäri.

3. Vedä metallirengas **3** yhden lenkin **4**läpi.

TIP Mitä kireämmin kiinnityshihna on lenkin ympäri, sitä parempi.

4. Kiristä lenkkejä kunnolla.

✓ Molemmat kiinnityshihnat ovat nyt valmiit.

4.2.3 Kiinnityshihnan kiinnittäminen kiskoon

VIHJE

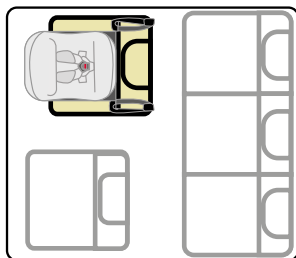
Kiinnityshihnan aiheuttamat esinevahingot

Jos kiinnityshihna reititetään ajoneuvon muoviosien tai sähköosien yli, ne voivat vaurioitua.

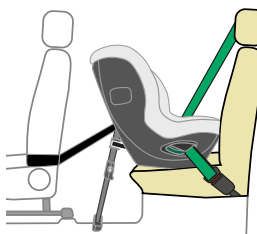
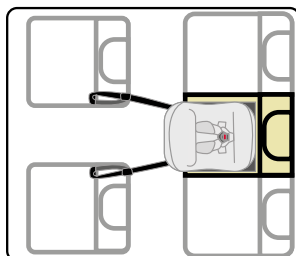
► Varmista, että kiinnityshihna ei joudu ajoneuvon muoviosien tai sähköosien yli.

i Hihnojen kiinnitys riippuu valitusta ajoneuvon istuimesta. Erottelemme seuraavat ajoneuvon istuimet.

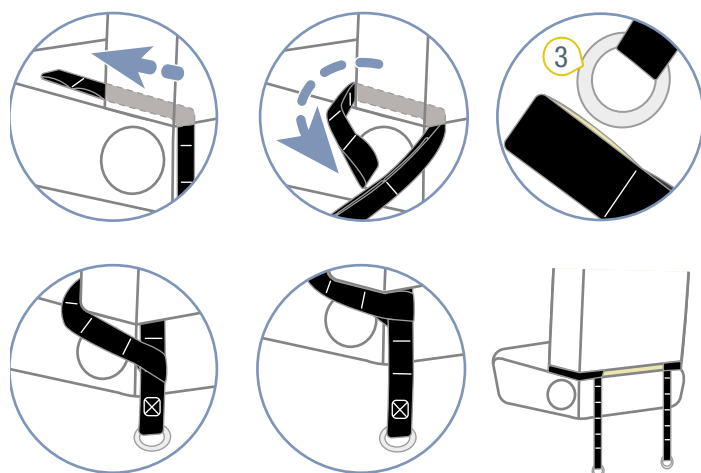
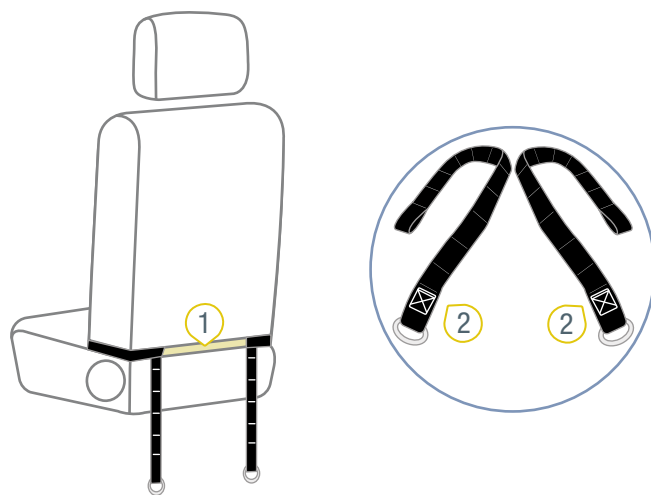
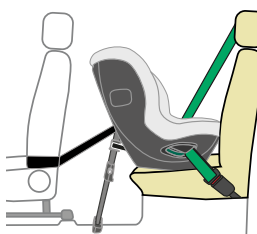
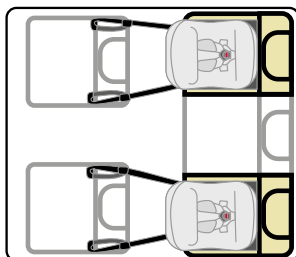
– Erillisistuin



– Istuinpenkin keskimmäinen istuin



– Istuinpenkin ulkoistuin



1 Istuimen taitto

3 Metallirengas

2 Kiinnityshihna

1. Tarkasta, minkä kiinnitysvariantin valittu ajoneuvo sallii.

2. Johda kiinnityshihna **2** istuimen taiton **1** läpi.

3. Johda kiinnityshihna **2** istuimen taiton ympäri.

4. Vedä metallirengas **3** yhden lenkin läpi.

TIP Mitä kireämmin kiinnityshihna on taiton ympäri, sitä parempi.

5. Kiristä lenkkejä kunnolla.

✓ Molemmat kiinnityshihnat ovat nyt valmiit.

4.3 Lastenistuimen kiinnittäminen

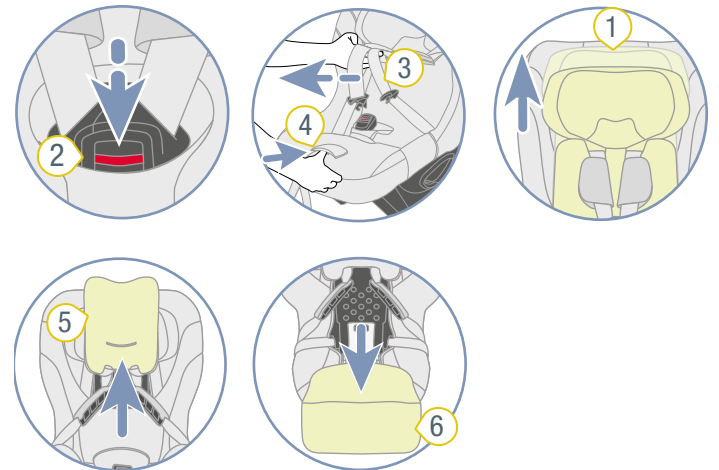
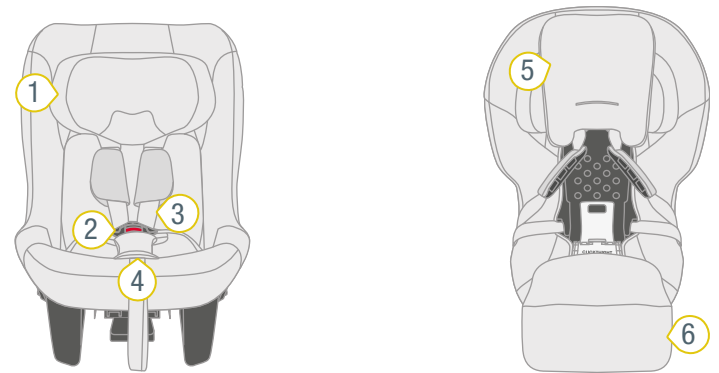
4.3.1 Lastenistuimen sijoittaminen



- ① Lastenistuin ③ Sääätöpainikkeet
② Tukijalka

1. Vaihtoehto: Välikappaleen sijoittaminen (katso "Välikappaleen kiinnittäminen", sivu 6).
 - ❗ Seuraavassa kuvataan, kuinka lastenistuin kiinnitetään ilman välikappaletta, mutta pätee kuitenkin käyttöä välikappaleen kanssa.
2. Aseta lastenistuin 1 valitsemaasi ajoneuvon istuimeen.
3. Taita lastenistuimen tukijalka 2 kokonaan auki.
4. Paina molempia sääätöpainikkeita 3.
 - ✓ Tukijalka siirtyy ajoneuvon lattiaan saakka.
 - ✓ Molemmat sääätöpainikkeet 3 loksahtavat kuuluvasti paikoilleen.
5. Tarkasta, että lastenistuin on asetettu auton istuimelle siten, että selkänoja on tasaisesti auton istuimen selkänojaa vasten.

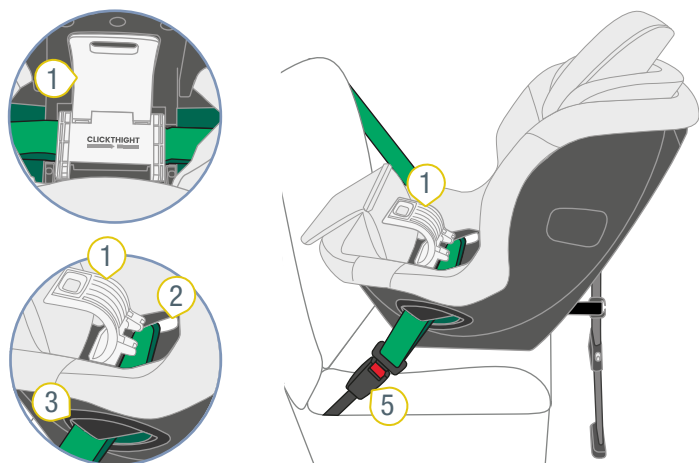
4.3.2 Lastenistuimen esivalmistelu



- ① Pääntuki ④ Sääätöpainike
② Vyölukko ⑤ Pääntuen päällinen
③ Olkahihnat ⑥ Päällinen

1. Avaa vyölukitus 2.
2. Löysää valjaita painamalla sääätöpainiketta 4 ja vetämällä samanaikaisesti molempia olkahihnoja 3 eteenpäin.
 - ❗ Olkapehmusteet **eivät** ole kiinni olkahihnoissa. Kun vedät olkapehmusteista, valjaat **eivät** löysty. Vedä lopuksi olkahihnoista.
3. Poista vastasyntyneen lisäosa (katso "Vastasyntyneen lisäosan poisto", sivu 7).
4. Käännä pääntuen päällinen 5 alas.
5. Vedä päällinen 6 eteenpäin.

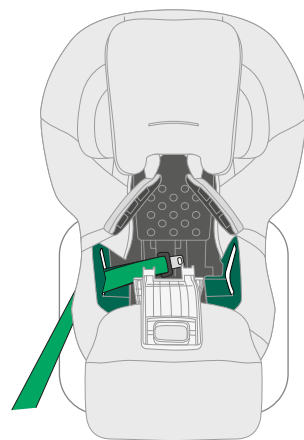
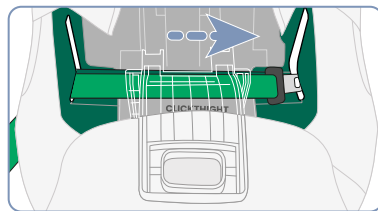
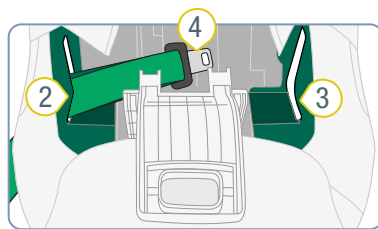
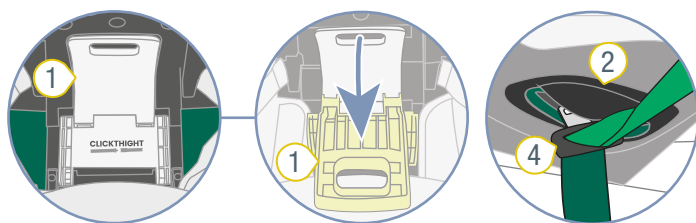
4.3.3 Ajoneuvon turvavyön asemointi



- ① Läppä
- ② Ensimmäinen hihnaohjain
- ③ Toinen hihnaohjain
- ④ Vyölukon kieli
- ⑤ Ajoneuvon turvavyön lukko

1. Avaa läppä 1.

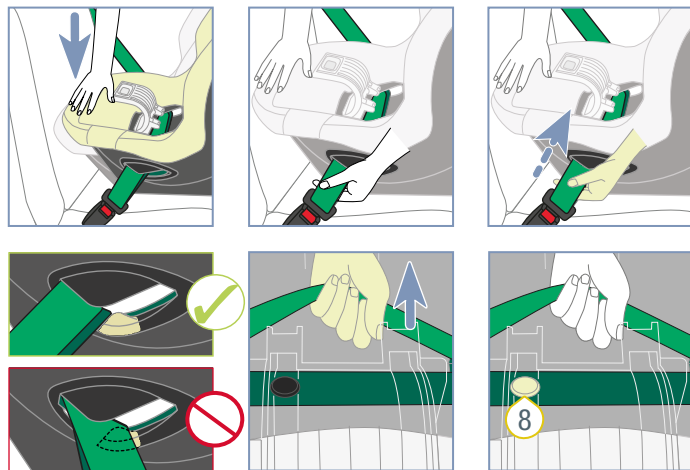
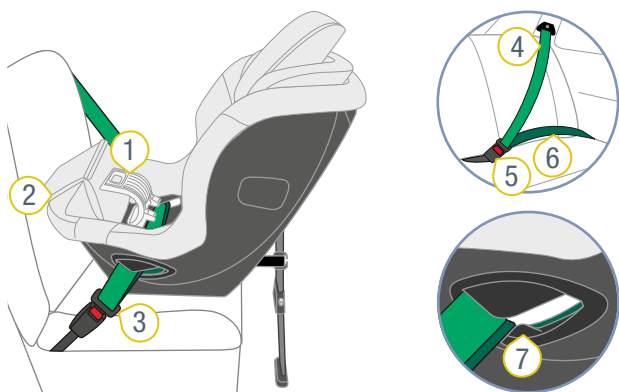
TIP Suosittelemme vetämään ajoneuvon turvavyötä ulos käsivarren pituudelta. Tämä helpottaa auton turvavyön ohjaamista lastenistuimen läpi.



- ① Läppä
- ② Ensimmäinen hihnaohjain
- ③ Toinen hihnaohjain
- ④ Vyölukon kieli
- ⑤ Ajoneuvon turvavyön lukko

2. Vedä turvavyön lukon kieli 4 ensimmäisen hihnaohjaimen 2 läpi.
3. Ohjaa turvavyön lukon kieli 4 läpän alapuolelta 1 läpi.
4. Vedä turvavyön lukon kieli 4 toisen hihnaohjaimen 3 läpi.
5. Napsauta lukituskielet 4 turvavyölukkoon 5.

4.3.4 Ajoneuvon turvavyön kiinnittäminen



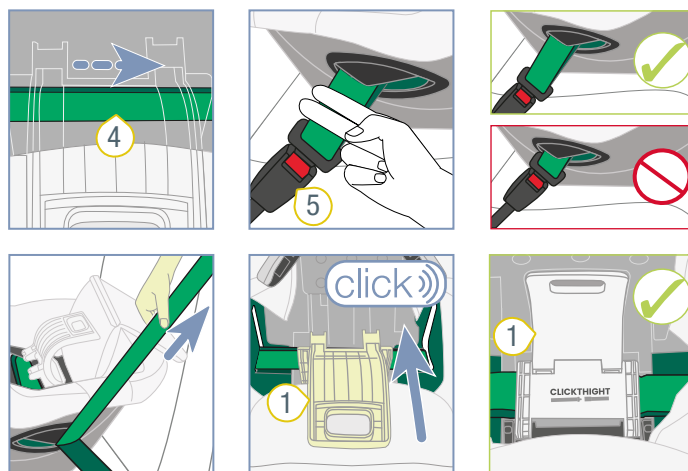
- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1. Läppä | 5. Ajoneuvon vyölukko |
| 2. Lastenistuimen jalkapää. | 6. Lantiovyö |
| 3. Vyölukon kieli | 7. Vyön rajoitin |
| 4. Poikittaisvyö | 8. Häiriöosa |

1. Tue itseäsi yhdellä kädellä lastenistuimen jalkapäähän **2**. Pidä painetta jalkapäässä **2** viimeiseen vaiheeseen asti.

i Tukumalla itseäsi varmistat, että lastenistuin sopii tiukasti ajoneuvon pehmustetta vasten. Tämä esikiristys on välttämätön saavuttamaan vakaa kiinnitys ajoneuvon turvavyön kanssa.

- Tartu vyölukon kielen yläpuolella **3** olevaan poikittaisvyöhön **4** ja pidä siitä tiukasti kiinni.
- Kiristä lantiovyötä **6** vetämällä poikittaisvyötä **4**.
- Varmista, että lantiovyö **6** ei ole molemmin puolin vyön rajoittimessa **7**.
- Tartu poikittaisvyöhön **4** **keskellä** lastenistuinta.
- Tarkista, onko häiriöosia **8** ajoneuvon turvavyössä tai läpän kohdalla **1** tai vyönohjaimen alueella. Jos on, niin siirrä lastenistuinta sivuttain. Kiristä ajoneuvon turvavyötä uudestaan.

TIP Häiriöosia **8** voi olla esimerkiksi niitit tai lenkit.



- | | |
|------------------|------------------------------|
| 1. Läppä | 5. Ajoneuvon turvavyön lukko |
| 4. Poikittaisvyö | |

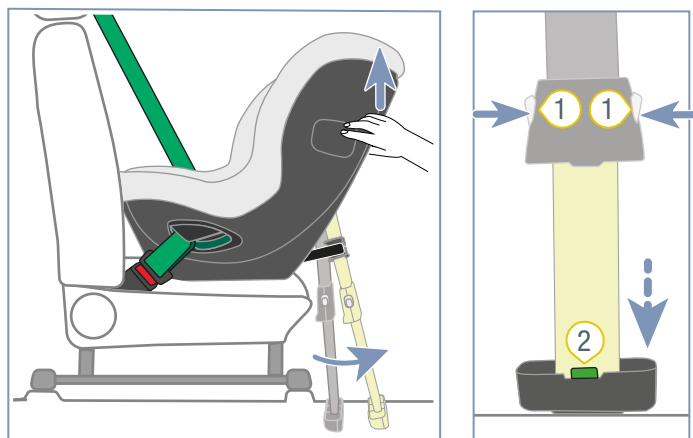
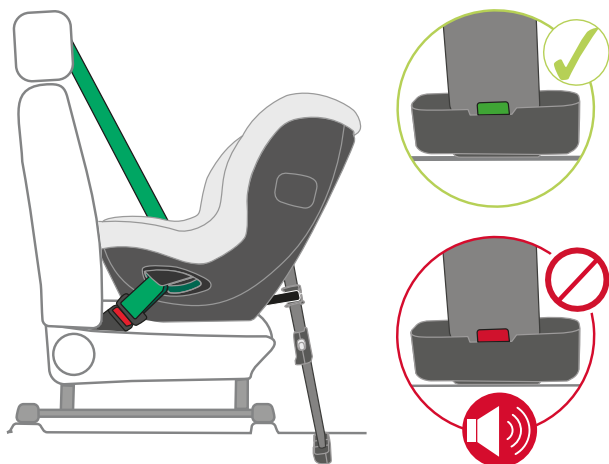
- Kiristä ajoneuvon turvavyötä vetämällä poikittaisvyötä **4**.
- Tarkista, onko ajoneuvon turvavyön lukko **5** on vähintään kahden sormen etäisyydellä hihnanohjaimesta. Jos on, niin siirrä lastenistuinta sivuttain. Kiristä ajoneuvon turvavyötä uudestaan.
- Tartu poikittaisvyöhön **4** **ulkopuolella** lastenistuinta.
- Kiristä ajoneuvon turvavyötä vetämällä poikittaisvyötä **4**.
- Kiristä ajoneuvon turvavyötä sulkemalla läppä **1**.
✓ Läppä napsahtaa kuuluvasti paikalleen.
- Päästä jalkapää **2** irti.
✓ Ajoneuvon turvavyö on kiristetty.
✓ Läppä on kiinni.
✓ Ajoneuvon turvavyön lukko ei ole turvavyön ohjaimessa.
✓ Ajoneuvon turvavyö ei ole vyön rajoittimessa.

4.3.5 Päällisen kiinnittäminen

- Käännä päällinen takaisin.
- Käännä päntuen päällinen alas.
- Aseta vastasyntyneen lisäosa paikalleen.

4.3.6 Säädä tukijalka

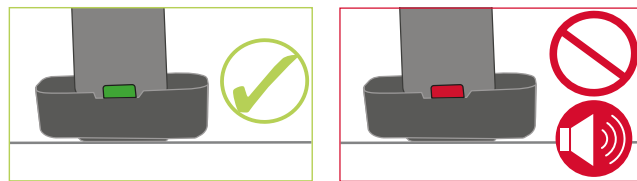
- ① Tukijalassa on ilmaisimia. Ne tukevat tukijalan korrek-tia kiinnitystä. Anturit tarkistavat, että tukijalka on tai-tettu täysin auki, riittävästi auki ja että se on alustas-sa. Jos tarkistus epäonnistuu, kuuluu varoitusääni. Tämä viittaa siihen, että tukijalka on kiinnitetty väärin.



① Säätöpainikkeet ② Tuki-ilmaisim

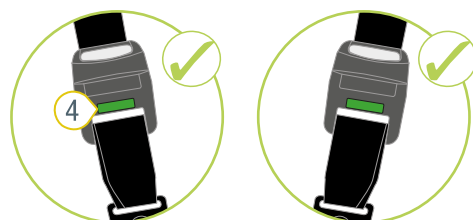
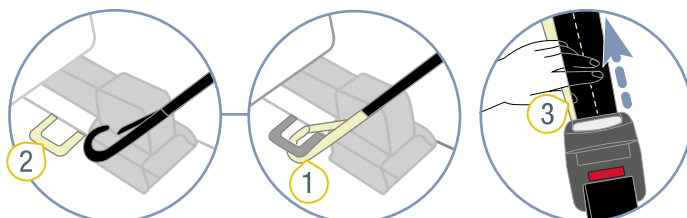
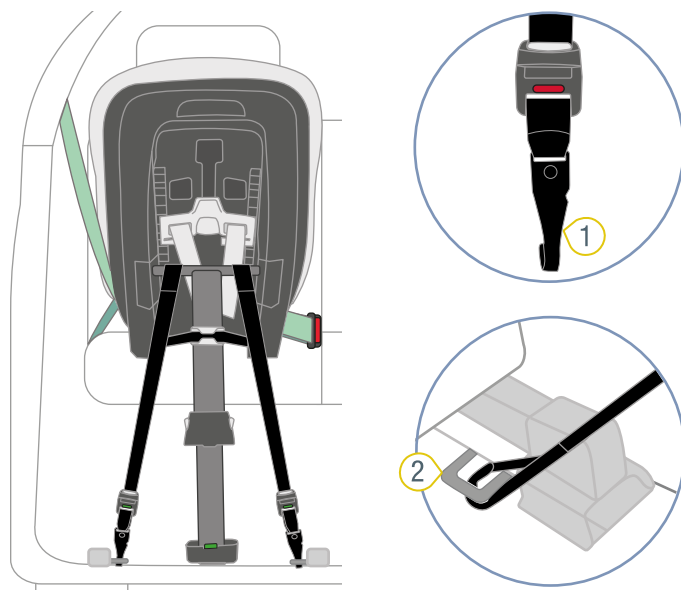
1. Vedä folioliuska ulos paristolokerosta.
✓ Merkkiääni kuuluu.
⚠ HUOMIO Jos merkkiääni ei kuulu, se voi tarkoittaa, että paristo on tyhjä.
 1. Tarkista paristo säännöllisesti.
 2. Vaihda vanhentunut paristo uuteen (katso "Vaihda paristo", sivu 19).
2. Vedä lastenistuinta selkänojaa pitkin vähän ylös.
3. Taita lastenistuimen tukijalka kokonaan pois.
✓ Tukijalan vyöt eivät ole enää kiristetty.
4. Paina molempia säätöpainikkeita 1.
✓ Tukijalka siirtyä ajoneuvon lattiaan saakka.
5. Päästä lastenistuin ja tukijalasta irti.
✓ Molemmat säätöpainikkeet 1 lokshtavat kuuluvasti paikoilleen.
✓ Tuki-ilmaisim 2 on väriltään vihreä.
✓ Merkkiääntä ei enää voida kuulla.

⚠ VAROITUS Epävakaan tukijalan aiheuttama louk-kaantumisvaara. Älä **koskaan** aseta esineitä tukijalan alle. Varmista, että tukijalka on tukevasti ajoneuvon lat-tiaa vasten.



6. Jos merkkiääni kuuluu yhä tai tuki-ilmaisim 2 näyttää punaista, suorita tukijana säätö uudestaan.

4.3.7 Karabiinin kiinnittäminen



① Karabiini ③ Vyön pää
② Silmukka ④ Vihreä ilmaisim

1. Kiinnitä karabiini 1 määrättyyn silmukkaan 2.

① Olet määrittänyt silmukat jo luvussa "Silmukoiden esivalmistelu", sivu 8.

2. Kiristä turvavyön päitä 3 niin paljon kunnes ilmaisim 4 alemmassa kiinnityshihnassa näyttää vihreää.

- ✓ Molemmat kiinnityshihnat ovat nyt valmiit.
- ✓ Alemman kiinnityshihnan ilmaisin on väriltään vihreä.

4.4 Lastenistuimen irrottaminen

VAROITUS

Kiinnittämättömien esineiden aiheuttama loukkaantumisvaara

Kiinnittämätön lastenistuin voi hätäjarrituksen tai onnettomuuden yhteydessä vaarantaa muiden matkustajien turvallisuuden.

- ▶ Varmista, että lastenistuin on aina kiinnitetty tukevasti ajoneuvoon, vaikka lapsi ei matkustaisikaan mukana.
-
- ▶ Lastenistuimen irrottamiseen ajoneuvon istuimesta noudata seuraavia vaiheita luvussa "Lastenistuimen kiinnittäminen", sivu 11 päinvastaisessa järjestyksessä.

5 Lapsen kiinnittäminen ja irrottaminen

5.1 Vyötä lapsi

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisvaara etuturvatyynyistä

Turvatyyny on suunniteltu aikuisten turvaamiseen. Etuturvatyynyn käyttö yhdessä selkä menosuuntaan asetetun istuinkaukalon kanssa voi aiheuttaa kuolemaan johtavia loukkaantumisia.

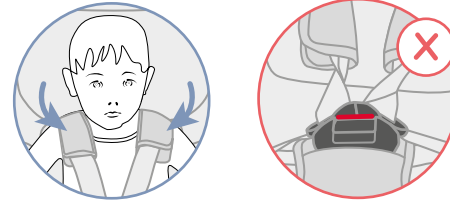
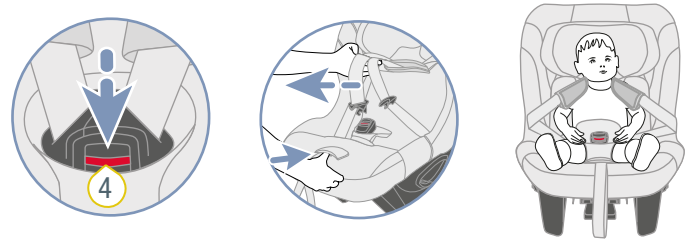
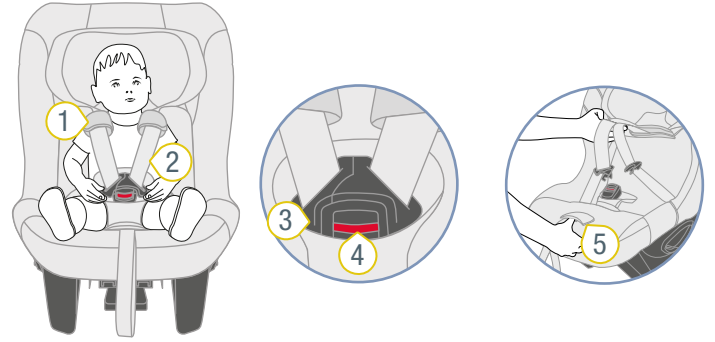
- Poista etuturvatyyny käytöstä.
- Älä **koskaan** käytä istuinkaukaloa selkä menosuuntaan, kun etuturvatyyny on aktivoituna.
- Noudata ajoneuvon käsikirjan ohjeita.

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisvaara vyön löysyyden takia.

Turvavyön löysät kohdat ovat osioita, joita ei ole kiristetty lapsen kehoa vasten. Turvavyön löysyys vaikuttaa negatiivisesti suoja toimintaan.

- Tarkista, että vyö on kireällä eikä kiertynyt.
- Vältä pukemasta lapselle paksuja vaatteita turvavyön alle.



- | | |
|----------------|--------------------|
| 1 Olkapehmuste | 4 Punainen painike |
| 2 Olkahihnat | 5 Säätopainike |
| 3 Vyölukko | |

1. Löysää valjaita painamalla säätopainiketta 5 ja vetämällä samanaikaisesti molempia olkahihnoja 2 eteenpäin.
2. Avaa vyölukko 3 painamalla punaista painiketta 4.
3. Siirrä vyölukko 3 eteenpäin.
4. Aseta lapsi istuinkaukalo.
5. Vie olkahihnat 2 lapsen olkapäiden yli.

⚠ **VAROITUS** Lapsen virheellisen kiinnityksen aiheuttama loukkaantumisvaara. Varmista, että olkahihnat eivät ole kiertyneet tai ole väärinpäin.



- | | |
|-----------------|--------------|
| 3 Vyölukko | 7 Säätohihna |
| 6 Lukituskielet | |

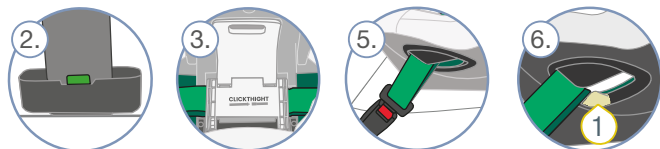
6. Paina lukituskieliä 6 yhteen.
 7. Työnnä yhteenpainetut lukituskielet 6 vyölukkoon 3.
- ✓ Lukituskielet 6 loksahtavat kuuluvasti paikoilleen.

8. Vyön löystymisen estämiseksi vedä olkahihnoista **2**.
9. Vedä säätöhihnasta **7** kunnes olkahihnat **2** ovat tukevasti lapsen kehoa vasten.

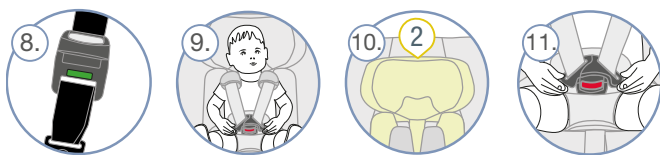
VAROITUS Vatsan loukkaantumiswaara (vatsan pehmeä osa). Varmista, että lantiovyöt kulkevat mahdollisimman läheltä lapsen nivustaivetta.

5.2 Tarkista ennen jokaista automatkkaa

Lapsen turvallisuuden varmistamiseksi tarkista seuraavat kohdat ennen jokaista automatkkaa.



1. Tukijalka on tukevasti ajoneuvon lattiaa vasten.
2. Tukijalan tuki-ilmaisim on väriltään vihreä.
3. Läppä on kiinni.
4. Ajoneuvon turvavyö on kiristetty.
5. Ajoneuvon turvavyön lukko ei ole turvavyön ohjaimesa.
6. Ajoneuvon turvavyö ei ole vyön rajoittimessa.
7. Molemmat kiinnityshihnat ovat nyt valmiit.



8. Alempien kiinnityshihnojen vihreät näkyvät.
9. Lastenistuimen hihnat ovat tukevasti lapsen kehoa vasten kiristämättä.
10. Pääntuki on säädetty oikein.
11. Lapsi on kiinnitetty oikein turvavöillä.



12. Olkapehmusteet ovat oikeassa kohdassa.
13. Hihnat **eivät** ole kiertyneet **eivätkä** väärinpäin.
14. Etuturvatyyny on poistettu käytöstä.
15. Lastenistuinta käytetään lapsen ikään ja pituuteen näiden tarkoitettulla tavalla (katso "Käyttötarkoitus").

VAROITUS

Hallinnan puutteen aiheuttama loukkaantumiswaara

Automatkan aikana lapsi voi yrittää avata turvavyön tai irrottaa lastenistuimen. Jos lasta tai lastenistuinta ei ole kiinnitetty, seurauksena voi olla vakavia tai jopa kuolemaan johtavia loukkaantumisia.

Jos lasta tai lastenistuinta ei ole kiinnitetty:

- Pysäytä auto heti, kun se on mahdollista.
- Varmista, että lastenistuin on kiinnitetty.
- Varmista, että lapsen turvavyö on kiinni.

i Suosittelemme pitämään ajomatkan aikana säännöllisesti taukoja lapsen hyvinvoinnin varmistamiseksi. Anna lapselle mahdollisuus liikkua.

5.3 Lapsen irrottaminen istuimesta

VAROITUS

Kiinnittämättömien esineiden aiheuttama loukkaantumiswaara

Kiinnittämätön lastenistuin voi hätäjarrutuksen tai onnettomuuden yhteydessä vaarantaa muiden matkustajien turvallisuuden.

- Varmista, että lastenistuin on aina kiinnitetty tukevasti ajoneuvon, vaikka lapsi ei matkustaisikaan mukana.

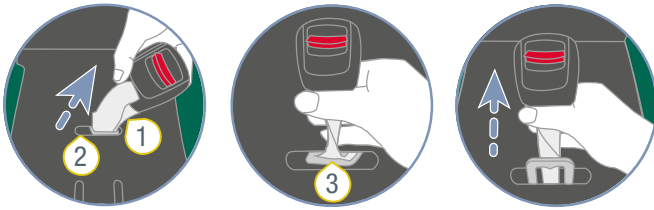
- Lapsi irrotetaan vyöstä painamalla vyön lukon punaista painiketta

i Löysää olkahihnoja, jotta lapsi pääsee mukavasti sisään ennen seuraavaa matkaa.

6 Puhdistus ja huolto

6.1 Vyölukko

6.1.1 Vyölukon irrottaminen



① Haaravyö

③ Metallilaatta

② Raot

- ▶ Istuinkaukalon päällisen poisto (katso "Päällinen", sivu 18).
- ▶ Kierrä haaravyötä 1 metallilaatalla 3 pitkittäisrakoon 2.
- ▶ Työnnä metallilaatta 3 kapea pää edellä eteenpäin vyölukon läpi.

① Metallilaatta sijaitse turvakaukalon alapuolella, lukon kohdalla.

6.1.2 Vyölukon puhdistaminen

1. Liota solkia vähintään tunnin ajan. Käytä liotukseen lämmintä vettä, johon on lisätty astianpesuainetta.
2. Huuhtelee solki huolellisesti ja kuivaa se.

6.1.3 Vyölukon kiinnittäminen



① Raot

② Metallilaatta

1. Työnnä metallilaatta 2 edestäpäin kokonaan pitkittäisrakoon 1.
TIP Tarkista ajoneuvon turvavyön suunta.
2. Kierrä haaravyötä metallilaatalla 2 90° kunnes se on kiinnittynyt poikittain ajosuuntaan nähden pitkittäisrakoon 1.
VAROITUS Kiinnittämättömän vyölukon aiheuttama loukkaantumisvaara.
 - ▶ Varmista, että vyölukko on kiinnitetty istuinkaukaloon täysin paikoilleen vetämällä siitä voimakkaasti.
3. Kiinnitä päällinen takaisin (katso "Päällinen", sivu 18).

6.2 Päällinen

VAROITUS

Loukkaantumisvaara puuttuvien osien takia
Turvallinen pito ei enää ole varma.

- ▶ Tuotetta ei saa käyttää ilman istuimen päällistä.

6.2.1 Poista päällinen.

① Lastenistuimen päällinen koostuu monista osista.

1. Löysää kaikki kiinnitykset.
2. Vedä päällisen yksittäisosat pois lastenistuimesta.

6.2.2 Päällysteen puhdistaminen

① Seuraavat päällysteet voi irrottaa ja pestä pesukoneessa:

- ▶ Päätuen päällyste.
- ▶ Istuinkaukalon päällyste.
- ▶ Vyölukon päällinen.

- ▶ Noudata päällysteen pesuetiketin ohjeita.
- ▶ Pese päällyste 30 °C:ssa miedolla pesuaineella pesukoneen hienopesuohjelmalla.
- ▶ Voit poistaa olkapehmusteet ja pestä ne haalealla saippuavedellä.
- ▶ Muoviosat ja hihnat voi pestä saippuavedellä.
- ▶ Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita (kuten liuottimia).

6.2.3 Päällisen kiinnittäminen

VAROITUS

Loukkaantumisvaara, jos istuimen suojuus puuttuu
Istuimen suojuus on turvaistuimen kiinteä turvaosa. Jos istuimen päällistä ei käytetä, se voi johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin.

- ▶ Älä koskaan käytä lastenistuinta ilman sopivaa istuimen päällistä.
- ▶ Käytä vain alkuperäisiä Britax Römer -varaistuinpäällisiä.
- ▶ Istuimen vaihtopäällisiä on saatavissa jälleenmyyjältä.

- ▶ Kiinnitä päällinen takaisin noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

⚠ VAROITUS

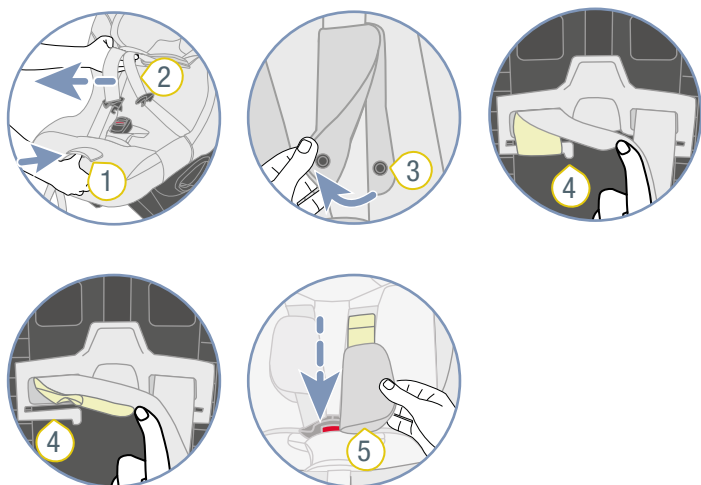
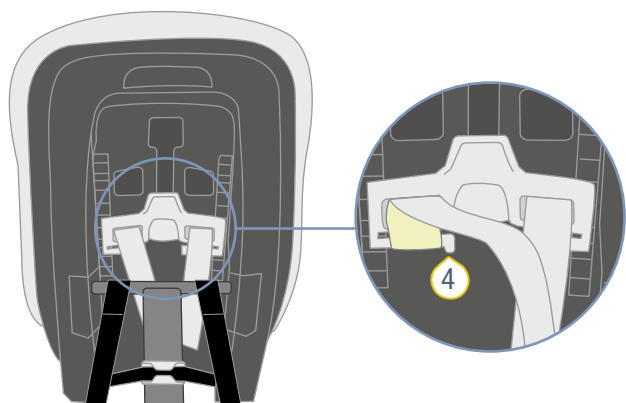
Kiertyneiden hihnojen aiheuttama loukkaantumisvaara

Kiertyneet hihnat voivat vaikuttaa negatiivisesti tuotteen antamaan suojaan.

- Varmista, että hihnat eivät ole kiertyneet.
- Varmista, että hihnat ovat kunnolla paikoillaan päällisen vyöaukoissa.

6.3 Olkapehmuste

6.3.1 Olkapehmusteen irrottaminen



- ① Säätöpainike
- ② Olkahihnat
- ③ Nepparit
- ④ Muoviosa
- ⑤ Olkapehmuste

1. Löysää valjaita painamalla säätöpainiketta 1 ja vetämällä samanaikaisesti molempia olkahihnoja 2 eteenpäin.

① Olkapehmusteet **eivät** ole kiinni olkahihnoissa. Kun vedät olkapehmusteista, valjaat **eivät** löysty. Vedä lopuksi olkahihnoista.

2. Avaa olkapehmusteen 2 sivuissa olevat tarranauhat.
3. Irrota olkapehmusteiden alimmaiset vyölenkit muoviosista 4.

① Olkapehmusteiden vyölenkit voi irrottaa muoviosista helpoiten vetämällä olkahihnojen päitä hie-
man ulos.

4. Vedä olkapehmustetta 1 vyöaukoista eteenpäin.

6.3.2 Olkapehmusteiden kiinnittäminen

⚠ VAROITUS

Puuttuvien olkapehmusteiden aiheuttama loukkaantumisvaara

Olkapehmusteet ovat turvaistuimen olennainen turvaosa. Jos olkapehmusteita ei käytetä, se voi johtaa vaka-
viin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin.

- Älä koskaan käytä lastenistuinta ilman sopivia olkapehmusteita.
- Käytä vain alkuperäisiä Britax Römer -olkapehmusteita.

- Kiinnitä olkapehmusteet takaisin noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

⚠ VAROITUS

Kiertyneiden olkapehmusteiden aiheuttama loukkaantumisvaara

Kiertyneet hihnat voivat vaikuttaa negatiivisesti tuotteen antamaan suojaan.

- Varmista, että olkapehmusteet ja hihnat eivät ole kiertyneet eivätkä väärinpäin.
- Varmista, että olkahihnat ovat paikoillaan olkapehmusteiden mustan reunan alapuolella.

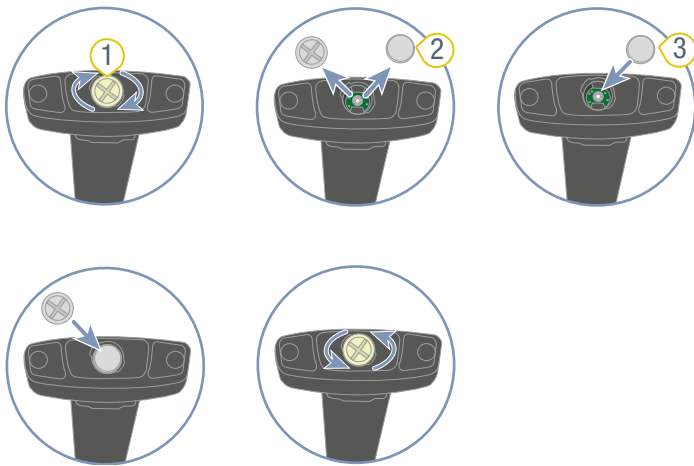
6.4 Vaihda paristo

⚠ VAROITUS

Kemiallisten palovammojen ja nielemisestä tukehtumisvaara

Jos paristo on nielaistu, se voi aiheuttaa vaikeita loukkaantumisia.

- Säilytä paristot aina pois lasten ulottuvilta.



① Kansi

③ Uudet paristot

② Tyhjät paristot

1. Löysää kansi 1.

TIP Kansi irtoaa helposti kolikon avulla.

2. Poista tyhjä paristo 2.

3. Hävitä tyhjä paristo 2 asianmukaisesti.

4. Aseta uusi paristo 3 tyyppimerkillä CR1632 paikalleen.

VAROITUS Loukkaantumisvaara virheellisestä käytöstä

- ▶ Älä koskaan käytä paristoa, jos havaitset siinä vuodon tai murtumia.
- ▶ Älä altista paristoa liialliselle kuumuudelle tai avon-tulen lähelle. Paristo voi haljeta ja räjähtää.
- ▶ Älä käytä ladattavia paristoja.
- ▶ Noudata pariston pakkauksessa annettuja turvalli-suusohjeita.

5. Tarkasta navoitus.

- ① Aseta paristo paikalleen niin, että miinusnapa osoittaa tukijalan suuntaan.

6. Kiinnitä kansi 1.

6.5 Ongelmanratkaisu

Vyölukko

Vyölukko on olennainen osa lastenistuinta ja se huolehtii siten lapsen turvallisuuden kannalta tärkeistä toiminnoista. Varmista, että vyölukko toimii moitteettomasti.

Mahdollinen ongelma:

- Lukituskielet liikkuvat hitaasti ulos punaisen vapautus-painikkeen painamisen jälkeen.
- Lukituskielet eivät enää lukitu paikoilleen.
- Lukituskielet lukittuvat paikoilleen, mutta ilman kuulu-vaa napsahdusta.
- Lukituskielten painaminen vyölukon sisään on hanka-laa.
- Vyölukon avaaminen vaatii runsaasti voimaa.

Ratkaisu:

- ▶ Puhdista vyölukko(katso "Vyölukko", sivu 18).

7 Säilytys ja hävittäminen

7.1 Säilytys

Jos et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan, ota huomioon seuraavat tiedot.

- ▶ Säilytä tuote turvallisessa ja kuivassa paikassa.
- ▶ Noudata säilytyksessä 20 ja 25 °C välistä lämpötilaa.
- ▶ Älä aseta tuotteen päälle painavia esineitä.
- ▶ Älä säilytä tuotetta suoraan lämmönlähteiden lähellä tai suorassa auringonvalossa.
- ▶ Suojaa tuote kosteudelta, märkyydeltä, nesteiltä, pölyltä ja suolasumulta.

7.2 Hävittäminen

- ▶ Älä pura tätä tuotetta.
- ▶ Hävitä paristot paristojen keruupisteeseen.



- ▶ Estä kolmansia osapuolia käyttämästä viallista tuotetta.
 - ① Leikkaa olkahihnat poikki.
Poista hyväksyntäetiketti
- ▶ Noudata maakohtaisia määräyksiä.

8 Yhteystiedot

Jos sinulla on kysyttävää, ota meihin yhteyttä:

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com

contact@britax.com

BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH

Theodor-Heuss-Straße 9

89340 Leipheim

Germany